



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)
PART II—Section 3—Sub-section (i)
प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 195] नई दिल्ली, सोमवार, अप्रैल 10, 1989/चैत्र 20, 1911
No. 195] NEW DELHI, MONDAY, APRIL 10, 1989/CHAITRA 20, 1911

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a
separate compilation

उद्योग मंत्रालय
(कम्पनी कार्य विभाग)

प्रधिसूचना

नई दिल्ली, 6 अप्रैल, 1989

सां. कां. निं. 437 (प्र):— भारत सरकार, कम्पनी कार्य विभाग की 18 अक्टूबर, 1972 की
प्रधिसूचना संख्या सां. कां. निं. 443 (प्र) के साथ पठित कम्पनी अधिनियम, 1956 (1956 का 1) की
धारा 594 की उपधारा (1) के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए तथा भारत सरकार, वित्त
मंत्रालय (कम्पनी विधि प्रशासन विभाग) दिनांक 4 अक्टूबर, 1957 की प्रधिसूचना संख्या सां. कां. निं.

3216 (जिसे जिनमें इसके बाद अधिसूचना कहा गया है) में प्राथमिक उपान्तरण करते हुए कम्पनी विधि बोर्ड एतद्वारा यह निर्देश देता है कि मैसर्स वारटन विलियम्स टेलर बी बी, बम्बई (जिससे इसमें इसके बाद कम्पनी कहा गया है) के मामले में यह एक विदेशी कम्पनी होने पर उक्त धारा 594 की उपधारा (1) के खण्ड (क) की अपेक्षाएँ जैसा कि वे किसी विदेशी कम्पनी पर लागू होने के संबंध में अधिसूचना द्वारा उपान्तरित की गई हैं, निम्नलिखित प्रपवादों तथा उपास्तों के अधीन रहते हुए लागू होंगी, अर्थात्—

यदि कम्पनी 31-12-1986, 31-12-1987 एवं 31-12-1988 को समाप्त वित्तीय वर्षों की बाबत भारत में समुचित कम्पनी रजिस्ट्रारों की निम्नलिखित की तीन प्रतियाँ प्रस्तुत करे तो उक्त धारा 594 की उपधारा (1) के खण्ड (क) के उपबन्धों का पर्याप्त अनुपालन द्वारा समझा जायेगा—

- (1) भारतीय शाखा द्वारा प्राप्त प्राप्ति तथा किये गये भुगतानों का विवरण पत्र जिसका प्रमाणीकरण (1) अधिनियम की धारा 592 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) के अन्तर्गत भारत में प्रादेशिका की सेवा स्वीकार करने के लिये प्राधिकृत किसी व्यक्ति, तथा (2) भारत में कार्यरत शाखा प्राप्त लेखापाल द्वारा किया गया है।
- (2) उपर्युक्त मद्य (1) में वर्णित प्रक्रिया में यथा निर्दिष्ट ढंग से प्रमाणित भारत में कम्पनी की परि-सम्पत्तियों तथा देयताओं का विवरण, तथा
- (3) उपर्युक्त मद्य (1) में वर्णित व्यक्तियों के द्वारा विधिवत हस्ताक्षरित उस आशय का प्रमाण पत्र कि कम्पनी ने 31-12-1986, 31-12-1987 एवं 31-12-88 को समाप्त वर्षों के दौरान भारत में कोई व्यापार नहीं किया।

कम्पनी विधि बोर्ड के आदेश से,

[संख्या 14/15/88-सी एल-6/सी एल -3]

के. एस. गुप्ता, प्रवर सचिव
(कम्पनी विधि बोर्ड)

MINISTRY OF INDUSTRY (Department of Company Affairs)

NOTIFICATION

New Delhi, the 6th April, 1989

G.S.R. 437(E) :—In exercise of the powers conferred by the proviso to the sub-section (1) of Section 594 of the Companies Act, 1956 (1 of 1956) read with the Government of India, Department of Company Affairs, Notification No. G. S. R. 443(E) dated the 18th October, 1972 and in partial modification of the Notification of the Government of India, Ministry of Finance (Department of Company Law Administration) No. S. R. O. 3126 dated the 4th October, 1957 (hereafter referred to as the Notification) the Company Law Board hereby directs that in case of M/s. WHARTON WILLIAMS TAYLOR B. V., BOMBAY. (hereinafter referred to as the company) being

a foreign company the requirements of clause (a) of sub-section (1) of the said section 594 as modified in their application to a foreign company by the Notification shall apply subject to the following further exceptions and modifications, namely :—

It shall be deemed to be sufficient compliance with the provision of clause (a) of sub-section (1) of the said section 594, if in respect of the financial year ended on 31-12-1986, 31-12-1987, 31-12-1988 the company submits to the appropriate Registrars of Companies in India in triplicate :—

- (i) A Statement of receipts and payments made by the Indian Branch, certified by (1) a person authorised to accept service of process in India under clause (d) of sub-section (1) of Section 592 of the Act; and (2) a Chartered Accountant practising in India.
- (ii) A statement of the company's assets and liabilities in India certified in the manner as indicated in item (i) above; and
- (iii) A certificate duly signed by person as indicated in item (i) above that the company did not carry on any business in India during the year ended on 31-12-1986, 31-12-1987 and 31-12-1988.

By order of the Company Law Board,

[No. 14/15/88-CL. VI/CL. III]

K. M. GUPTA, Under Secy. (Company Law Board)

